


Sitio de web, Vladimir Brzezinski: <https://5df0e5655ee48.site123.me>

Artículo original: https://drive.google.com/open?id=12FsnHw7iULxinKGn_mdx7voShWt9EJtU

Las tablas abajo tienen tres columnas:

El texto original en Español	Traducción a Inglés	Traducción a Ruso
------------------------------	---------------------	-------------------

<p>Energía solar</p> <p>Para artículos más específicos, véanse energía solar fotovoltaica y energía solar térmica.</p>	<p>Solar energy</p> <p>The more specific articles are: "Photo-voltaic solar energy" and "Thermal solar energy".</p>	<p>Солнечная энергия.</p> <p>Статьи по отдельным направлениям: фотоэлектрическая солнечная энергия и термическая (тепловая) солнечная энергия.</p>				
<p>La energía solar es una energía renovable, obtenida a partir del aprovechamiento de la radiación electromagnética procedente del Sol. La radiación solar que alcanza la Tierra ha sido aprovechada por el ser humano desde la antigüedad, mediante diferentes tecnologías que han ido evolucionando. Hoy en día, el calor y la luz del Sol puede aprovecharse por medio de diversos captadores como células fotoeléctricas, heliostatos o colectores solares, pudiendo transformarse en energía eléctrica o térmica. Es una de las llamadas energías renovables o energías limpias, que podrían ayudar a resolver algunos de los actuales problemas más urgentes que afrontan los seres vivos.</p> <p>Las diferentes tecnologías solares se pueden clasificar en pasivas o activas según como capturan, convierten y distribuyen la energía solar. Las tecnologías activas incluyen el uso de paneles fotovoltaicos y colectores solares térmicos para recolectar la energía. Entre las técnicas pasivas, se encuentran diferentes técnicas enmarcadas en la arquitectura bioclimática: la orientación de los edificios al Sol, la selección de materiales con una masa térmica favorable o que tengan propiedades para la dispersión de luz, así como el diseño de espacios mediante ventilación natural.</p>	<p>The solar energy is a renewable energy which is obtained from electromagnetic radiation coming from the Sun. The sun's radiation reaching the Earth has been used by man since antiquity by way of different technologies which have been developed over time. Today the heat and light of the Sun can be captured by various means such as photoelectric panels, heliostats, or solar collectors, being transformed into electric or thermal energy. This is one of the so called renewable or clean energies which can help to resolve some of the existing urgent problems facing the humankind.</p> <p>The different solar technologies can be classified as passive or active depending on how the solar energy is captured, converted and distributed. The active technologies include the use of photo-voltaic panels and thermal solar collectors for collecting the energy. Among the passive techniques are various techniques of bio-climatic architecture: construct the buildings so that they face the sun, use the materials with the favourable thermal mass or those which can disperse the light, and also the design of spaces using natural ventilation.</p>	<p>Солнечная энергия - это возобновляемая энергия получаемая в результате использования электромагнитного излучения солнца.</p> <p>С давних времен люди использовали излучение солнца достигающее земли применяя различные технологии, которые постоянно совершенствовались. В настоящее время тепло и свет солнца можно использовать применяя различные "улавливатели", например фотоэлектрические ячейки, гелиостаты или солнечные коллекторы, преобразуя ее в электрическую или тепловую энергию. Это один из видов так называемых возобновляемых или чистых источников энергии, которые могут помочь в разрешении современных острых проблем стоящих перед человечеством.</p> <p>Различные солнечные технологии можно подразделить на пассивные и активные в зависимости от того как захватывается, преобразуется и распределяется солнечная энергия. Активные технологии включают использование фотоэлектрических панелей и тепловые солнечные коллекторы для сбора солнечной энергии. К пассивным способам относятся различные приемы используемые в биоклиматической архитектуре: ориентация зданий в направлении солнца, подбор материалов по критерию термической массы для рассеивания света, а также дизайн пространств с учетом естественной вентиляции.</p>	 <table border="1" data-bbox="1843 1045 2709 1402"> <tbody> <tr> <td data-bbox="1843 1045 2110 1402"> <p>La central solar termoeléctrica PS10 en Sanlúcar la Mayor (Sevilla), fue la primera central solar de torre central en operación comercial.</p> </td> <td data-bbox="2110 1045 2377 1402"> <p>The thermoelectrical solar power plant P10 in Sanlúcar la Mayor (Seville), was the first operational commercial solar power plant with central tower.</p> </td> <td data-bbox="2377 1045 2709 1402"> <p>Тепловая солнечная электростанция в Санлукар ла Майор (Севилья) была первой введенной в коммерческую эксплуатацию солнечной электростанцией с центральной башней.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>La central solar termoeléctrica PS10 en Sanlúcar la Mayor (Sevilla), fue la primera central solar de torre central en operación comercial.</p>	<p>The thermoelectrical solar power plant P10 in Sanlúcar la Mayor (Seville), was the first operational commercial solar power plant with central tower.</p>	<p>Тепловая солнечная электростанция в Санлукар ла Майор (Севилья) была первой введенной в коммерческую эксплуатацию солнечной электростанцией с центральной башней.</p>
<p>La central solar termoeléctrica PS10 en Sanlúcar la Mayor (Sevilla), fue la primera central solar de torre central en operación comercial.</p>	<p>The thermoelectrical solar power plant P10 in Sanlúcar la Mayor (Seville), was the first operational commercial solar power plant with central tower.</p>	<p>Тепловая солнечная электростанция в Санлукар ла Майор (Севилья) была первой введенной в коммерческую эксплуатацию солнечной электростанцией с центральной башней.</p>				
<p>En 2011, la Agencia Internacional de la Energía afirmó que «El desarrollo de tecnologías solares limpias, baratas e</p>	<p>In 2011 the International Energy Agency stated that "The development of the clean, cheap, inexhaustible solar technologies has</p>	<p>В 2011 году Международное Энергетическое Агентство определило, что "Развитие чистых, дешевых и неиссякаемых солнечных</p>				

<p>inagotables supondrá un enorme beneficio a largo plazo. Aumentará la seguridad energética de los países mediante el uso de una fuente de energía local, inagotable y, aún más importante, independientemente de importaciones, aumentará la sostenibilidad, reducirá la contaminación, disminuirá los costes de la mitigación del cambio climático, y evitará la subida excesiva de los precios de los combustibles fósiles. Estas ventajas son globales. De esta manera, los costes para su incentivo y desarrollo deben ser considerados inversiones; deben ser realizadas de forma correcta y ampliamente difundidas»</p> <p>La fuente de energía solar más desarrollada en la actualidad es la energía solar fotovoltaica. Según informes de la organización ecologista Greenpeace, la energía solar fotovoltaica podría suministrar electricidad a dos tercios de la población mundial en 2030</p> <p>Gracias a los avances tecnológicos, la sofisticación y la economía de escala, el coste de la energía solar fotovoltaica se ha reducido de forma constante desde que se fabricaron las primeras células solares comerciales, aumentando a su vez la eficiencia, y su coste medio de generación eléctrica ya es competitivo con las energías no renovables en un creciente número de regiones geográficas, alcanzando la paridad de red. Otras tecnologías solares, como la energía solar termoeléctrica está reduciendo sus costes, también de forma considerable.</p>	<p>enormous benefit in the long range. It will enhance the energy security of the countries through the use of the local source of energy that is inexhaustible and, which is more important, independent of the importing, will enhance the sustainability, reduce contamination, decrease the costs of mitigating the climatic change, and preclude the excessive increase in the price of the fossil fuels. Those advantages are global. In this light, the costs of the incentives and development should be considered as investments which should be implemented in the correct way and widely spread".</p> <p>In these days the most developed source of solar energy is the photo-voltaic solar energy. According to the reports of ecological organization Greenpeace, the photo-voltaic solar energy could supply the electricity to two thirds of the world population in 2030.</p> <p>The technological advances, sophistication and the economy of scale have been constantly lowering the cost of photo-voltaic solar energy starting from the times when the first commercial solar cells were produced, at the same time leading to increased efficiency and making the average cost of generation electricity to be competitive with nonrenewable energies in more and more geographical regions, its cost getting comparable to that of the electrical grid. Other solar technologies like thermal electric solar energy have also considerably reduced their costs.</p>	<p>технологий принесет огромную пользу в длительной перспективе". Гарантирует энерго-обеспеченность стран на основе использования неиссякаемого локального источника энергии, и что особенно важно - импорто-независимого, упрочит экономическую стабильность, снизит загрязнение окружающей среды, уменьшит затраты на меры противодействия изменению климата, предотвратит чрезмерное удорожание топливных ресурсов. Эти преимущества носят глобальный характер. И таким образом, затраты на поддержку и развитие этого направления следует рассматривать как инвестиции, которые необходимо осуществлять планомерно и повсеместно.</p> <p>Наиболее развитым источником солнечной энергии в настоящее время является фотоэлектрическая солнечная энергия. В соответствии с прогнозами экологической организации Гринпис (Greenpeace), фотоэлектрическая солнечная энергия в 2030 году может снабжать электроэнергией две трети мирового населения.</p> <p>Благодаря развитию технологий, повышению наукоемкости и массовому производству начиная со времени когда начали производиться первые коммерческие солнечные ячейки, себестоимость фотоэлектрической солнечной энергии неуклонно снижается при росте эффективности и уже сейчас средние затраты на производство электроэнергии конкурентоспособны по сравнению с невозобновляемыми источниками энергии во всем большем количестве регионов мира, приближаясь к себестоимости электроэнергии в электрических сетях. Другие солнечные технологии, как например тепловая солнечная энергия, также становятся значительно дешевле.</p>	<div data-bbox="1991 233 2585 682" data-label="Image"> </div> <table border="1" data-bbox="1852 699 2694 989"> <tr> <td data-bbox="1852 699 2110 989"> <p>Viviendas sostenibles alimentadas mediante energía solar fotovoltaica en el barrio solar de Vauban (Friburgo, Alemania).</p> </td> <td data-bbox="2110 699 2377 989"> <p>Sustainable households powered by photo-voltaic solar energy in the solar district of Vauban (Freiburg, Germany).</p> </td> <td data-bbox="2377 699 2694 989"> <p>Жилые дома с электропитанием от фотоэлектрической солнечной энергии в "солнечном" микрорайоне Ваубан (Фрайбург, Германия).</p> </td> </tr> </table>	<p>Viviendas sostenibles alimentadas mediante energía solar fotovoltaica en el barrio solar de Vauban (Friburgo, Alemania).</p>	<p>Sustainable households powered by photo-voltaic solar energy in the solar district of Vauban (Freiburg, Germany).</p>	<p>Жилые дома с электропитанием от фотоэлектрической солнечной энергии в "солнечном" микрорайоне Ваубан (Фрайбург, Германия).</p>
<p>Viviendas sostenibles alimentadas mediante energía solar fotovoltaica en el barrio solar de Vauban (Friburgo, Alemania).</p>	<p>Sustainable households powered by photo-voltaic solar energy in the solar district of Vauban (Freiburg, Germany).</p>	<p>Жилые дома с электропитанием от фотоэлектрической солнечной энергии в "солнечном" микрорайоне Ваубан (Фрайбург, Германия).</p>				